

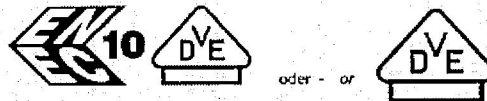
ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Shin Chin Industrial
Co., Ltd.
No. 128 Cheng Pei 1st Rd.
710 YUNG KANG CITY, TAINAN HSIEN
TAIWAN

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Geräteschalter
Switch for appliances

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Gepprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61058-1 (VDE 0630-1):2008-09; EN 61058-1:2002 + A2:2008
IEC 61058-1(ed.3);am1;am2



Aktenzeichen: 1103700-4401-0032 / 154089

File ref.:

Ausweis-Nr.: 40033621

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgebätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2011-10-28

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification



VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40033621 7

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Shin Chin Industrial Co., Ltd., No. 128 Cheng Pei 1st Rd., 710 YUNG KANG CITY, TAINAN HSIEN,
TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*
1103700-4401-0032 / 154089 / FG31 / LF

Datum / *Date*
2011-10-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40033621
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40033621.

Typ <i>Type</i>	R13-87.
Bemessungsspannung, AC <i>Rated voltage, AC</i>	250 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	10(4) A
Art und Anschluss von Schaltern <i>Type and connection of switches</i>	1.3, 2.5, 3.5
Schaltzyklen <i>Number of operating cycles</i>	10E3
Umgebungs-Lufttemperatur <i>Ambient air temperature</i>	25T85/55
Anschluss <i>Type of terminal</i>	Flachsteckanschluss 4,8 x 0,8 mm, nur als Lötanschluss <i>Tab terminal 4,8 x 0,8 mm, only as solder terminal</i>
Kontaktöffnungsweite <i>Circuit disconnection</i>	klein <i>micro</i>
Art der Montage <i>Method of mounting</i>	zum Einbau in Geräte der Schutzklasse II <i>incorporation in class II appliances</i>
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP65 nach entsprechendem Einbau in Geräte. Siehe Anlage 2 + 4 <i>IP65 after appropriate incorporation. See annex no. 2 + 4</i> IP40 nach entsprechendem Einbau im Gerät. <i>IP40 after appropriate incorporation.</i>
Art der Betätigung <i>Method of actuating</i>	direkte Betätigung <i>direct actuating</i>

Fortsetzung siehe Blatt 8 /
continued on page 8

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40033621 8

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Shin Chin Industrial Co., Ltd., No. 128 Cheng Pei 1st Rd., 710 YUNG KANG CITY, TAINAN HSIEN,
TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*
1103700-4401-0032 / 154089 / FG31 / LF

Datum / *Date*
2011-10-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40033621
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40033621.

Schalter der Kategorie <i>Switch category</i>	3
Glühdrahtprüfung (GWT) <i>Glow-wire test (GWT)</i>	850°C
Kriechstromfestigkeit <i>Tracking resistance</i>	PTI 175
Überspannungskategorie <i>Overvoltage category</i>	II
Verschmutzungsgrad <i>Degree of pollution</i>	1, nur geeignet für Einbau in Umgebungsbedingungen mit Verschmutzungsgrad 1 <i>1, only suitable for incorporation in ambient conditions with degree of pollution 1</i>
Werkstoffgruppe <i>Material group</i>	IIIa
Weitere Angaben	Wippenschalter mit allgemeiner Typenbezeichnung (U.T.); zum Anschluss für mehrdrähtig starre und flexible Leiter 0,5 - 1,5 mm ² . Befestigungsart: Rastverbindung Weitere Angaben: siehe Anlage 1- 6
<i>Further information</i>	<i>Rocker switches with unique type reference (U.T.); to connect with rigide (stranded) or flexible conductors 0,5 - 1,5 mm². Mounting method: Snap-in Further information: see annexes 1 - 6</i>

Fortsetzung siehe Blatt 9 /
continued on page 9